

Enkonduke	6
ĈEFTEMAJ PRELEGOJ	7
E@I - ĝia vojo en Esperanto-movado	8
<i>Peter Baláž</i>	
DeepDict: Konteksta reta vortaro de vera lingvouzo	15
WikiTrans: La angla Vikipedio en Esperanto	28
<i>Eckhard Bick</i>	
Literumkontrolilo por Esperanto	42
<i>Marek Blahuš</i>	
Du gravaj serioj de scienc teknikaj aranĝoj en meza Eŭropo	49
(SAEST – AEST – KAEST)	
<i>Petro Chrdle</i>	
Komputlingvosciencia kaj logika analizado de matematikaj tekstoj	60
<i>Marcos Cramer</i>	
ViVo	70
<i>Bart Demeyere</i>	
Semantem-baza interlingvo por maŝina tradukado	74
<i>Sean Healy</i>	
Perkomputila tekstokompreno: ĉu pli facile en Esperanto?	81
<i>Konstantin Hlyzov</i>	
Esperanto en komputa lingvistiko – retrorigardo	91
<i>Ilona Koutny</i>	
Terminologiaj registraĵoj	105
<i>Mélanie Maradan</i>	
Sonlibroj en Esperanto	115
<i>Stano Marček</i>	
Apertium kaj Esperanto. Maŝintradukado al kaj el Esperanto per malfermitkoda platformo	117
<i>Jacob Nordfalk Hèctor Alòs I Font</i>	
Lexicon silvestre en nova aspekto – Vikipedio-Projekto	126
<i>Stefan Panka</i>	
Korpusoj kaj paralela tekstaro en Esperanto	137
<i>Sonja Petrović Lundberg</i>	
Pola Radio en Esperanto	149
<i>Barbara Pietrzak</i>	

ESPSOF - videbligi morfemstrukturon surekrane	157
<i>Toon Witkam</i>	
GugloKVEK – por vidi veran vortuzon hodiaŭ en la reto	163
<i>Toon Witkam</i>	
ALITEMAJ PRELEGOJ	169
Festlibroj – nova fakliteratura ĝenro en Esperanto – kun aparta konsidero pri la festlibro por Humphrey Tonkin	170
<i>Detlev Blanke</i>	
Interlingvistika agado sur landa nivelo: spertoj de la germana „Societo pri Interlingvistiko“	184
<i>Detlev Blanke</i>	
Publike paroli - personaj observoj kaj kelkaj proponoj	198
<i>Wera Blanke</i>	
Statistika pruvo pri kongruenco inter parola kaj skriba KER-ekzamenoj	207
<i>Iván Bujdosó</i>	
Pri sociologia esploro de Esperanto-movado.....	214
<i>Zbigniew Galor</i>	
Kuracaj plantoj.....	224
<i>Stano Marček</i>	
Memregaj aŭtomobiloj: spertoj el la Urba Defio de DARPA kaj lastatempaj evoluo.....	239
<i>Francesco Maurelli</i>	
Hardi metalajn materialojn per hejttraktado Hejttraktado per la ekzemplo de perprecipitaĵa hardado.....	253
<i>Johannes Mueller</i>	
INNOTRANS – kio estas foiro hodiaŭ?	260
<i>Jan Uldal Niemann</i>	
Valenta modelo de verbo el kontrasta vidpunkto en la slovaka, la germana kaj en Esperanto.....	266
<i>Katarína Nosková</i>	
Fiask-sekureco kaj difekt-toleremo en elektromekanikaj sistemoj.....	284
<i>Konstantin Obraztsov</i>	
<i>Ivan Odnokopilov</i>	
Esperanto kaj speleologio	293
<i>Ján Vajs</i>	
Sciencfikcio kaj robotoj	304
<i>Toon Witkam</i>	
Trarigardo de la prelegkolektoj el la seminarioj kaj konferencoj AEST	311